

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Костромской государственный университет»

(КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ  
(ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков  
и русского как иностранного

Квалификация выпускника: Бакалавр

**Кострома  
2023**

Рабочая программа дисциплины «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (Приказ Минобрнауки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата)»

Год начала подготовки: 2024

Разработал: Орехова Елена Николаевна, старший преподаватель кафедры романо-германских языков

Рецензент: Маринкина Злата Юрьевна, заместитель директора по воспитательной работе, учитель английского и немецкого языков МБОУ города Костромы «Средняя общеобразовательная школа №3 с углублённым изучением отдельных предметов»

**ПРОГРАММА УТВЕРЖДЕНА:**

Заведующий кафедрой романо-германских языков

Каплина М.М., канд. филол. наук, доцент

Протокол заседания кафедры № 3 от 11.11.2023 г.

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Курс «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)» имеет своей **целью** развитие и совершенствование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций посредством формирования системы знаний об особенностях современной разговорной речи изучаемого языка: о тенденциях развития произношения, изменениях в области лексики и синтаксиса современного французского языка с целью реализации коммуникативного высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста.

**Основными задачами** курса являются:

- Развитие навыков устной речевой деятельности с использованием разнообразных языковых средств с целью выделения релевантной информации;
- углубить представление студентов о звуковом строе французского языка, особенностях членения речевого потока и просодических явлениях в разговорной речи;
- дать характеристику словарного состава современного французского языка, выявить специфику входящих в него слов и словосочетаний, продуктивные способы словообразования, а также основные изменения в системе грамматики и синтаксиса;
- знать этикетные нормы и особенности разных регистров общения, применять их в ситуациях текущего коммуникативного контекста.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)» обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

**Знать:**

- основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- особенности лексических средств, используемых в разных типах дискурса для достижения определенных коммуникативных задач;
- современные тенденции в области фонетики, лексики и синтаксиса.
- знать этикетные нормы и особенности разных регистров общения (официального, нейтрального и неофициального).

**Уметь:**

- осуществлять отбор и использовать оптимальные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания с опорой на текущий коммуникативный контекст и в зависимости от сферы общения;
- применять этикетные формулы в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста.

**Владеть:**

– основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания (монолог, диалог) в процессе выступления и ведения беседы в различных сферах коммуникации

В результате освоения дисциплины «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)» обучающийся должен владеть следующими **компетенциями:**

**ПК 6** – владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста.

Индикаторы компетенции:

ПК-6.1: варьирует выбор языковых средств в соответствии со стилем речи, учитывает особенности ситуации, адресата и жанра речи в процессе коммуникации;

ПК-6.2: владеет приемами эффективного речевого общения в процессе выступления, ведения беседы в различных коммуникативных сферах.

### 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается в 3 и 4 семестрах обучения.

Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения следующих дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка», «Особенности современного произношения (первый иностранный язык)», «Особенности современной разговорной речи (первый иностранный язык)», «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)».

Изучение дисциплины является необходимой основой для освоения дисциплин: «Практический курс второго иностранного языка», «Межкультурная коммуникация (первый иностранный язык)», «Межкультурная коммуникация (второй иностранный язык)», «Аудирование аутентичных текстов», «Стратегия диалога», Производственная практика (педагогическая), Производственная практика (научно-исследовательская работа, преддипломная), Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы, Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.

### 4. Объем дисциплины

#### 4.1. Объем дисциплины в зачётных единицах с указанием академических (астрономических) часов и виды учебной работы

Виды учебной работы,	Очно-заочная
Общая трудоёмкость в зачётных единицах	5
Общая трудоёмкость в часах	180
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	32
Лекции	-
Практические занятия	32
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа в часах	109,4
Форма промежуточной аттестации	Зачёт – 3 семестр. Экзамен – 4 семестр

#### 4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Очно-заочная
Лекции	–
Практические занятия	32
Лабораторные занятия	-
Консультации	2
Зачёт/зачёты	0,25
Экзамен/экзамены	0,35
Курсовые работы	–
Курсовые проекты	–
Контрольные работы	–
Всего	34,6

## 5.Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

### 5.1 Тематический план учебной дисциплины

№, п/п	Название разделы темы	Всего (час)	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			Лекции	Практ.	Лабор.	
1	La famille. Les relations.	10	–	2	–	8
2	Le physique. L'apparence et le caractère.	10	–	2	–	8
3	Les vêtements et la mode. Le shopping.	14	–	4	–	10
4	Les professions. Les métiers.	10	–	2	–	8
5	La cuisine. Le restaurant.	14	–	4	–	10
6	La maison. Le logement.	10	–	2	–	8
7	Loisirs. Sports.	10	–	2	–	8
8	Les études. La vie universitaire. Les activités quotidiennes.	10	–	2	–	8
9	Le tourisme. Les vacances.	10	–	2	–	8
10	Les transports. Les voyages.	10	–	2	–	8
11	Les traditions et les fêtes.	14	–	4	–	7,4
12	Chez le médecin.	12	–	4	–	8
13	ИКР	2,6	-	2,6	-	-
14	Зачёты	10	–	-	–	10
15	Экзамен	36	–	-	–	36
	<b>Всего:</b>	<b>180</b>	–	<b>34,6</b>	–	<b>145,4</b>

## 5.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

### 5.1. Содержание:

Тема 1. La famille. Les relations. Les liens familiaux. Les âges de la vie. Les fêtes familiales. Les valeurs.

Тема 2. Le physique. L'apparence et le caractère. Le caractère et la personnalité. Les formules essentielles. Le corps humain. Quelques portraits.

Тема 3. Les vêtements et la mode. Le shopping. Les grands magasins. Faire les courses. Le rayon vêtements. Les matières. Les motifs. Les sous-vêtements. Les chaussures. Les accessoires. Comment demander le prix ? La consommation.

Тема 4. Les professions. Les métiers. Les noms des professions. L'activité professionnelle. Les secteurs d'activité. Le SMIC. Curriculum vitae.

Тема 5. La cuisine. Le restaurant. Les repas. Au restaurant universitaire. Au café. Au restaurant. Faire la cuisine. Les repas à la maison. Le petit déjeuner, le déjeuner, le goûter, le dîner.

Тема 6. La maison. Le logement. Maison ou appartement ? Les meubles.

Тема 7. Loisirs. Sports. Les activités de loisirs. Le temps libre des français. Les spectacles. La musique. Le cinéma. La pratique des sports. Les valeurs du sport.

Тема 8. Les études. La vie universitaire. Les activités quotidiennes. Les études supérieures. Les horaires. Les matières. Les élèves et les professeurs. La carte d'étudiant.

Тема 9. Le tourisme. Les vacances. Où passer des vacances ? Comment se loger pendant les vacances ? Destinations préférées. Le tourisme vert.

Тема 10. Les transports. Les voyages. Le train. L'avion. Le bateau. Les transports en commun. Le moyen de transport préféré.

Тема 11. Les traditions et les fêtes. Noël et le Nouvel An. La fête nationale. Les fêtes religieuses.

Тема 12. Chez le médecin. La santé. L'assurance maladie. La carte vitale. Les médicaments. Médecines alternatives. La prévention de santé.

## 6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

### 6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания	Форма контроля
1.	La famille. Les relations.	Изучить вокабуляр (члены семьи, типы семьи). Глаголы être и avoir. Предложения в Présent.	8	Подготовьте диалог, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме, соблюдая нормы речевого этикета. Подготовьте монологическое высказывание по теме.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала. Монологическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры.
2.	Le physique. L'apparence et le caractère.	Изучить вокабуляр (человеческое тело, внешность, черты характера). Глаголы être и avoir. Les adjectifs emphatiques. Les comparaisons. Вопросительные предложения.	8	Подготовьте диалог, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме, соблюдая нормы речевого этикета.	Имитативные, трансформационные, подстановочные, репродуктивные упражнения; Речевые упражнения на формирование умений и навыков использования лексического и грамматического материала.
3.	Les vêtements et la mode. Le shopping.	Изучить вокабуляр (внешность, одежда). Глагол avoir и être. On peut acheter .... Вопросительные предложения.	10	Подготовьте диалог, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме, соблюдая нормы речевого этикета.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала. Диалогическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры.
4.	Les professions. Les métiers.	Изучить вокабуляр (профессии, условия работы и оплаты).	8	Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Подготовьте диалог, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме, соблюдая нормы речевого этикета.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала. Монологическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением заданий.
5.	La cuisine. Le restaurant.	Изучить вокабуляр (фрукты и овощи, блюда французской кухни, типы ресторанов, глаголы). Présent et Passé composé.	10	Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Прослушайте предложенные диалоги. Подготовьте диалог, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме, соблюдая нормы речевого этикета.	Имитативные, трансформационные, подстановочные, репродуктивные упражнения; Речевые упражнения на формирование умений и навыков использования лексического и грамматического материала. Диалогическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением заданий.
6.	La maison. Le logement.	Изучить вокабуляр (типы домов, квартир, мебель). Предлоги направления и местонахождения.	8	Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Подготовьте монологическое высказывание, используя вокабуляр по теме.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала. Монологическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры. Просмотр видеоматериалов с

					последующим выполнением заданий.
7.	Loisirs. Sports.	Изучить вокабуляр (хобби, пассивный и активный вид отдыха, кино, музыка, виды спорта).	8	Прослушайте предложенные диалоги. Подготовьте диалог, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме, соблюдая нормы речевого этикета.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования лексического и грамматического материала. Диалогическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением заданий.
8.	Les études. La vie universitaire. Les activités quotidiennes.	Изучить вокабуляр (этапы обучения, экзамены, реалии университетской жизни). Сравнить систему образования в России и во Франции.	8	Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Подготовьте монологическое и диалогическое высказывания, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования лексического и грамматического материала. Диалогическая и монологическая речь, составленная по модели. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением заданий. Письменная контрольная работа.
9.	Le tourisme. Les vacances.	Изучить вокабуляр (виды туризма, летние каникулы, глаголы). Предложения с глаголами в Passé composé и в Imparfait.	8	Подготовьте монологическое высказывания, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала.
10.	Les transports. Les voyages.	Изучить вокабуляр (виды транспорта, типы путешествий, глаголы). Предложения с глаголами в Passé composé и в Imparfait.	8	Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Подготовьте диалоги, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала. Диалогическая и монологическая речь, составленная по модели. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением заданий.
11.	Les traditions et les fêtes.	Изучить вокабуляр (праздники Франции и России).	7,4	Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Подготовьте диалоги, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме.	Речевые и письменные упражнения на формирование умений и навыков использования изученного лексического материала. Диалогическая и монологическая речь, составленная по модели. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением заданий.
12.	Chez le médecin.	Изучить вокабуляр (человеческое тело, виды лекарств, специалисты, болезни, система здравоохранения во Франции).	8	Прослушайте предложенные диалоги. Просмотрите предложенные видеоматериалы по теме. Подготовьте диалоги, используя коммуникативные структуры и вокабуляр по теме.	Имитативные, трансформационные, подстановочные, репродуктивные упражнения; Речевые упражнения на формирование умений и навыков использования лексического и грамматического материала. Диалогическая речь, составленная по модели, элементарные ролевые игры. Просмотр видеоматериалов с последующим выполнением

					заданий. Письменная контрольная работа.
13.	Самостоятельная подготовка к зачёту (3 семестр).		10	Изучение информации. Подготовка к зачету.	Зачет.
14.	Самостоятельная подготовка к экзамену (4 семестр)		36	Подготовка к экзамену.	Экзамен.
	Всего:		110		

## 6.2. Тематика и задания для лабораторных занятий

Практические занятия по дисциплине «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)» не предусмотрены.

## 6.3. Тематика и задания для практических занятий

Тема 1. La famille. Les relations. Les liens familiaux. Les âges de la vie. Les fêtes familiales. Les valeurs.

Тема 2. Le physique. L'apparence et le caractère. Le caractère et la personnalité. Les formules essentielles. Le corps humain. Quelques portraits.

Тема 3. Les vêtements et la mode. Le shopping. Les grands magasins. Faire les courses. Le rayon vêtements. Les matières. Les motifs. Les sous-vêtements. Les chaussures. Les accessoires. Comment demander le prix ? La consommation.

Тема 4. Les professions. Les métiers. Les noms des professions. L'activité professionnelle. Les secteurs d'activité. Le SMIC. Curriculum vitae.

Тема 5. La cuisine. Le restaurant. Les repas. Au restaurant universitaire. Au café. Au restaurant. Faire la cuisine. Les repas à la maison. Le petit déjeuner, le déjeuner, le goûter, le dîner.

Тема 6. La maison. Le logement. Maison ou appartement ? Les meubles.

Тема 7. Loisirs. Sports. Les activités de loisirs. Le temps libre des français. Les spectacles. La musique. Le cinéma. La pratique des sports. Les valeurs du sport.

Тема 8. Les études. La vie universitaire. Les activités quotidiennes. Les études supérieures. Les horaires. Les matières. Les élèves et les professeurs. La carte d'étudiant.

Тема 9. Le tourisme. Les vacances. Où passer des vacances ? Comment se loger pendant les vacances ? Destinations préférées. Le tourisme vert.

Тема 10. Les transports. Les voyages. Le train. L'avion. Le bateau. Les transports en commun. Le moyen de transport préféré.

Тема 11. Les traditions et les fêtes. Noël et le Nouvel An. La fête nationale. Les fêtes religieuses.

Тема 12. Chez le médecin. La santé. L'assurance maladie. La carte vitale. Les médicaments. Médecines alternatives. La prévention de santé.

## 6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ (проектов)

Курсовая работа по данной дисциплине не предусмотрена.



## **7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

### *а) основная:*

1. Фефелова, Е.С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык): учебное пособие: в 2 ч / Е.С. Фефелова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск: НГТУ, 2015. - Ч. 1. - 88 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7782-2611-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438314>
2. Иванченко, А.И. Французский язык: повседневное общение, практика устной речи / А.И. Иванченко; ил. Л.А. Иванова. - Санкт-Петербург: КАРО, 2011. - 376 с.: ил. - ISBN 978 5-9925-0596-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461990>
3. Французский язык: Практический курс: Продвинутый этап: Учебник для вузов / М. И. Кроль [и др.]. - Москва: ВЛАДОС, 2001. - 312 с. - (Учебник для вузов). - ГСЭ, ОПД. - ISBN 5-691-00226-0: 84.00.
4. Карамышева, Т. В. Практика устной и письменной речи на французском языке: Сб. упражнений / Карамышева Татьяна Владимировна, Драницына Екатерина Сергеевна. - СПб.: КАРО, 2001. - 272 с. - ГСЭ, ОПД. - ISBN 5-89815-094-3: 71.04.

### *б) дополнительная*

1. Иванченко, А. И. Практикум по французскому языку: Сб. упражнений по устной речи для начинающих / А. И. Иванченко. - СПб: Союз, 2003. - 320 с. - (Серия "Изучаем иностранные языки"). - ISBN 5-94033-083-5: 63.30.
2. Бижуква, Т. Р. Практика устной и письменной речи [Электронный ресурс] : сб. заданий и упражнений по домашнему чтению (французский язык) / Т. Р. Бижуква ; М-во образования и науки РФ, Костром. гос. ун-т им. Н. А. Некрасова. - Электрон. текст. данные. - Кострома : КГУ, 2012. - 28 с. - Б. ц.
3. Потушанская, Л.Л., Колесникова Н.И., Котова Г.М., Начальный курс французского языка. 9-е изд., стереот. М.: МИРТА-ПРИНТ, 2008.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

- Адрес официального сайта: <http://ksu.edu.ru/>
- Адрес портфолио обучающегося: <https://eios-po.ksu.edu.ru/>
- Адрес системы дистанционного обучения: <http://sdo.ksu.edu.ru/>
- Электронные библиотечные системы и электронные библиотеки: <http://ksu.edu.ru/nauchnayabiblioteka.html>
- Университетская библиотека ONLINE <https://biblioclub.ru/>
- Znanium.com <http://znanium.com/>
- Лань <https://e.lanbook.com/>
- Электронная библиотека КГУ <http://library.ksu.edu.ru>

## **9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Материально-техническое обеспечение образовательной программы КГУ, реализующий основную образовательную программу подготовки бакалавров по направлению 45.03.02

Лингвистика (уровень бакалавриата) профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и русского как иностранного» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом вуза и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Имеются аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин.

Имеется лингафонный кабинет нового поколения на 12 посадочных мест. Для проведения занятий используются 5 компьютерных классов Института гуманитарных наук и социальных технологий с выходом в Интернет.

Имеется комплект специального лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: Google Chrome, HotPotatoes, iTALC, iTest, Java, Microsoft PowerPoint Viewer, Microsoft Security Essentials, Net Control, NordMaster, OpenOffice, LibreOffice, Firefox, Gimp, Gravit Designer, Scribus, Audacity, OpenShot.